ste JAARGANG No. 8721 WOENSDAG 13 MEI 1953

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Directie: J. F. L. Stolwijk en J. A. M. Hart
Hoofdredacteur: A. G. Jansen. Kantoor: Consciëntiesteeg 27-29. Telefoon: Redactie 3858, Administratie 3550. Abonnementsprijs: Curaçao, Bonaire, Aruba, Suriname, Bovenwinden f 2.50. Buitenland f 3.— per maand (bij vooruitbetaling).
Uitgave: N.V. Paulus-drukkerij, Willemstad, Curaçao

Churchill dient Naguib van repliek

Engelse troepen inderhaast naar Suez

Geen incidenten gemeld

Valeta (Malta) — Na de woorden, de daden! Gisteren waren het harde woorden, die tussen Engeland en Egypte werden gewisseld. Churchill gaf daarin Engelands stellige voornemen te kennen niet te zullen wijken voor Naguibs dreigementen in welke vorm dan ook: hetzij die van het woord of van de daad.

Thans reeds blijkt hij de daad bij het woord te voegen. Volledig uitgeruste Britse commando-troepen zijn Dinsdagavond op verschillende vaartuigen scheep gegaan met aanvankelijk onbekende bestemming. Van officiële zijde kon men niets los krijgen over deze troepenbeweging, doch men geloofde dat een en ander verband houdt met de toestand in de Suezkanaal-zone. Volgens andere berichten was een drietal torpedobootjagers, die een routine-bezoek aan de Zuiddalmatische kust zouden brengen, naar de kanaalzone gedirigeerd.

De gissingen bleken heden inderdaad juist te zijn.

Het Franse persbureau AFP



NAGUIB
......geduld verloren......

meldt uit Ismailia in de Suez Kanaalzone, dat de Britse troepen aldaar voorzorgsmaatregelen nemen met het oog op de huidige scherpte van de Brits-Egyptische verhouding. De kampwachten zijn versterkt en de militairen moeten in de kampen blijven. Ook is de controle verscherpt. Verscheidene strategische plaatsen zijn versterkt. In de gehele kanaalzone is de sfeer gespannen. Er heeft zich echter de laatste tijd geen enkel incident voorgedaan.

Reuter meldt uit Valeta op Malta, dat de troepen, die zich daar hebben ingescheept mariniers zijn. Er is ook een groep tank-landingsschepen met militairen volledig uitgerust uit de haven vertrokken. Een woordvoerder van de Britse admiraliteit te Londen bevestigde de troepenbewegingen van de Mariniers en noemde het voorzorgsmaatregelen. Omtrent de bestemming bewaart men echter strikte geheimhouding.

Amerikaanse bemoeienis

Londen. — De Amerikaanse ambassadeur te Londen Aldrich heeft vandaag een onverwacht bezoek gebracht aan Sir Winston Churchill.

Nader wordt gemeld, dat Foster Dulles van Cairo uit de Amerikaanse ambassadeur te Londen opdracht gegeven heeft het bezoek aan Churchill te brengen.

Rode terugtocht in Laos

Hanoi — Reeds enkele dagen liepen de geruchten, dat de Vietminh-troepen, die tot voor kort in een geheimzinnige opmars door de jungle de hoofdstad van Laos bedreigden, op een even verborgen terugtocht zouden zijn.

Op de geruchten volgden speculaties over het: Waarom? Politici dachten, dat het op last van Rusland gebeurde. De Amerikaanse ex-generaal Claire Cheunault heeft zelfs medegedeeld, dat instructies tot de invasie op 31 Januari jl. dus enkele weken vóór Stalins dood, door deze in het Kremlin ondertekend werden.

Overigens zagen militairen bij voorkeur militaire redenen in een eventuele terugtocht. De opmars van 300 km. door een jungle mocht dan al spectaculair zijn, onder dezelfde omstandigheden de verbindingen te onderhouden, was een ander en zeker nog veel onmogelijker probleem.

Ondanks alle speculaties waren de berichten echter hoofdzakelijk geruchten. Volgens berichten van heden uit Parijs zou slechts één divisie der Vietminh uit Laos teruggetrokken zijn, terwijl er nog twee op het gevechtsterrein aanwezig zouden zijn.

Dit bericht had zich echter nauwelijks verspreid, of er werd gemeld, dat thans duidelijk gebleken is, dat de roden hun terugtocht voortzetten naar een punt 200 km ten Noorden van Hanoi.

Rest dus nog slechts de onzekerheid over de [illegible].

Ridgway Chef-staf

Washington — President Eisenhower heeft aangekondigd, dat generaal Matthew Ridgway, de geallieerde opperbevelhebber in Europa, chef zal worden van de Amerikaanse legerstaf. Verder draagt Eisenhower zijn goede vriend en stafchef luitenant-generaal Alfred Gruenther voor als de opvolger van Ridgway.

Eisenhower benoemde admiraal Arthur Radford tot voorzitter van de commissie van Amerikaanse stafchefs als opvolger van generaal Omar Bradley. Admiraal Robert B. Carney zal later tot leider van de vlootoperaties benoemd worden ter vervanging van admiraal William Fechteler.

Surinaamse Staten geopend

Paramaribo — Z. Exc. gouverneur Klaassesz opende Dinsdag het 88e zittingsjaar van de Staten van Suriname. De RTC releverend merkte de gouverneur op, dat de verwachting niet ongerechtvaardigd lijkt, dat de kleine commissie er in zal slagen een aanvaardbare oplossing te vinden.

Hij zeide, dat het ontwerp van het tienjarenplan op 15 Augustus 1952 aan de Staten is aangeboden en de regering is er van overtuigd, dat dit college het overwegend belang van een spoedige behandeling zal inzien en zich derhalve binnenkort zal willen uitspreken over dit plan.

De gouverneur deelde mede, dat de landsmiddelen in 1952 Sf 6 millioen meer bedroegen dan in 1951 en wel Sf 1 millioen meer dan de raming aanwees.

De regering streeft naar verbreding van de economische basis. Voor het aantrekken van vreemd kapitaal wordt het gunstig geoordeeld een aangenaam fiscaal klimaat te scheppen. De onlangs ingediende wijzigingen in de inkomstenbelasting voor rechtspersonen, de verruiming van de vrijstelling van invoerrechten, de wijziging van de inverrechten, en de wijziging in het domeinbeheer zijn daarvan voorbeelden. Voor de opvoering van de productiviteit zijn experts en consulenten nodig.

Het is de bedoeling binnenlandse industrieën gedurende een aanlooptijd van bijvoorbeeld vier jaren te beschermen. Er zal voorrang worden verleend aan maatregelen, die leiden tot directe verhoging van de inkomsten der bevolking. Een garantiefonds dient credietverlening te vereenvoudigen en financiële en deskundige steun moet worden verleend aan exportbedrijven. Het beleid blijft gericht op de vrije handel. Een actieve immigratiepolitiek wordt overwogen.

Landwinning en sanering van de cultuurgronden staat op het programma. De landbouwcredietverlening zal worden uitgebreid. Voorts deelde de gouverneur mede, dat over enkele weken het Rode Kruis zal beginnen met de bouw van een consultatiebureau voor longlijders. Uit Nederland zullen deskundigen worden aangetrokken voor huishoud- en industrieel onderwijs en voor de modernisatie van de opleiding van kantoorpersoneel.

Op Hemelvaartsdag zal de „Amigoe di Curaçao" niet verschijnen.

In Pan Moen Djon:

Halen en brengen

Geallieerd voorstel niet aanvaardbaar

Pan Moen Djon. — Het Rode repatriëringsvoorstel, dat NIET aanvaardbaar was en verworpen werd, is gevolgd door een Geallieerd voorstel, waarvan Generaal Harrison inmiddels al heeft verklapt, dat het NIET aanvaardbaar is voor de Roden. En zo wordt Pan Moen Djon weer echt het oude Pan Moen Djon van vroeger.

De Verbondenen stelden dan vanmorgen voor, alle **Koreaanse** krijgsgevangenen, die niet wensen te repatrieren onmiddellijk na het van kracht worden van een bestand vrij te laten en de status van „burger" te geven. De niet-Koreaanse gevangenen, die niet willen repatrieren zouden onder toezicht moeten komen van een repatrieringscommissie van vertegenwoordigers van de vijf door de communisten voorgestelde landen: Zweden, Zwitserland, Tsjechoslowakije, Polen en India. Volgens het communistische voorstel zou een dergelijke commissie het toezicht hebben op **alle** krijgsgevangenen, die niet naar huis willen.

Generaal Harrison heeft tegenover journalisten verklaard dat dit voorstel van de V.N. de communisten „niet beviel". Zij noemden het een stap achteruit, zo zeide hij.

— Radio-Peking meldde intussen, dat de Verbondenen hun offensieve bedrijvigheid aan het Koreaanse front tussen 6 en 10 Mei hebben verhoogd. De Chinese omroep verklaarde, dat de Amerikanen 120 man verloren bij een aantal op de heuvel Oude Kale op 9 Mei jl. Twee vliegtuigen der Verbondenen zouden zijn vernield en vier beschadigd gedurende dit tijdsverloop.

Ambassadeur van 27 jaar

Londen — Engeland heeft een jeugdige en betrekkelijk onbekende diplomaat gekozen als Brits ambassadeur in Moskou, een functie, die tot dusver slechts bekleed werd door zeer ervaren afgezanten. Het is de 27-jarige William Goodenough Hayter, een beroepsdiplomaat, die thans Brits gezant in Parijs is en plaatsvervangend ambassadeur. Het is niet bekend, wanneer Hayter zijn nieuwe functie zal opnemen als opvolger van Sir Alvary Gascoigne, die in Augustus de pensioengerechtigde leeftijd (60 jaar) bereikt.

De Amerikaanse ambassadeur te Moskou, Bohlen, heeft — naar hij heden mededeelde — gisteren enkele belangrijke problemen, die er tussen Rusland en Amerika bestaan, uitvoerig met de Russische autoriteiten besproken.

13 Mei: Stuyvesantdag

Hedenochtend was het weer de traditionele P. Stuyvesantdag-herdenking, welke weer met jeugdige opgewektheid werd gevierd. Het begon met een kranslegging aan de voet van het beeld waarbij de voorzitter van de AMS-club, de heer Rudy Schrils, een rede uitsprak, waarin hij de historische betekenis van P. Stuyvesant releveerde. Zijn gaven waren groot en talrijk, zijn wil en doorzettingsvermogen nimmer evenaard, P. Stuyvesant was een man uit duizend, aldus spr., die de wijze, waarop Stuyvesant voor zijn idealen gestorven is, eenieder ten voorbeeld stelde.

Spr. trok vervolgens een parallel met het heden, waarin hij in de directeur, de heer W. Meyer, vergeleek met de martiale figuur van Stuyvesant. Want wat Stuyvesant geweest is voor zijn manschappen, dat is de heer Meyer voor zijn discipelen, aldus spr., die wees op de belangrijke verdiensten van het Hoofd der School wie hij het voornamelijk toeschreef, dat volgend jaar de leerlingen een modern schoolgebouw kunnen betrekken.

Namens alle leerlingen bedankte Rudy Schrils de heer Meyer voor alles wat hij in het belang van school en schooljeugd heeft gedaan.

Hierna werd door de meisjesleerlingen Beppy Geurtsen en Joan van Weezel een krans gelegd en trokken de leerlingen in marstempo naar het Rifstadion, waar zij elkaar in sportieve strijd op diverse athletieknummers zullen bekampen.

AANKOMSTTIJDEN HOLLAND-MACHINE

De aankomst tijd van de Holland machine, die tot op heden iedere Woensdag om 21.45 arriveerde, is ruim 1½ uur vervroegd en is nu vastgesteld op 20.10 uur. De vertrektijd van deze machine daarentegen op Donderdag is bepaald op 12.45 i.p.v. 12 uur.

H. P. ODUBER BEEDIGD.

Een plaatselijk ochtendblad wist te melden, dat de heer H. P. Oduber bedankt had als lid van de Raad van Advies en dit terwijl wij juist een berichtje op de pers gereed hadden liggen, waarin sprake is, dat de heer Oduber gistermiddag door de wnd gouverneur, mr F. v.d. Valk, is beëdigd. Bij informatie te bevoegder plaatse is ons de juistheid van het indienen van het ontslag van bedoeld lid niet gebleken.

TOERISTEN SPREKEN OVER TOERISME.

Op de Tweede Bijeenkomst van de Caribbean Tourist Association die van 26 tot en met 28 Mei te St. John, Antigua, wordt gehouden, zal de heer E. Bartels het eiland Aruba en de heer L. F. Bouman de overige eilanden van dit Staatsdeel vertegenwoordigen. Na de bijeenkomst zal de heer Bouman een kort bezoek aan St. Maarten brengen waar hij een bespreking zal hebben met de locale toeristen-commissie op dat eiland, o.a. over een hotelplan dat locaal gefinancierd zal worden. Vervolgens komt hij over naar Curaçao voor besprekingen en zal van hieruit Bonaire en misschien ook Aruba bezoeken.



„Waarom staart gij Hem ten hemel na? Deze Jezus, die van u in de hemel is opgenomen, zal terugkomen op dezelfde manier als ge Hem naar de hemel zag opstijgen." Hand. der Apost.

NIET CURACAO, MAAR ARUBA

Gisteren publiceerden wij een berichtje, waarin wij melding maakten van een openbare eilandsvergadering welke vanavond zou worden gehouden.

Deze vergadering is bedoeld voor Aruba en niet voor Curaçao, in welke rubriek dit berichtje abusievelijk verscheen.

KOMEN NAAR DE NED. ANTILLEN

Met de „Bennekom" komen naar de Ned. Antillen.

Mevr. A.M.C. Bruins-Kuilart en dochter, fam. J.G.J. Kockelmans, fam. J. N. Bosman en Hr T. Koopman. Dit schip wordt 19 dezer verwacht.

Met de „TELAMON", 20 Mei a.s. hier verwacht, reist één passagier, n.l. Hr H.P.N. Blokzijl.

HET WEER

Max. temp. 31.8 C. (89,3 F.), min. 26.1 C. (79 F) en gem. 28 C (82.4 F.). Max. wind 19, min. 13 en gem. 15 knopen. Vochtigheidsgehalte 76%. Heldere hemel 3, bewolkt 10 en licht bewolkt 11 uur.

Financieel Jaarverslag van Kon. Ned. Petroleum Mij. over 1952

's-Gravenhage. — De raad van commissarissen en de directie van de Kon. Nederlandse Petroleum Maatschappij hebben besloten voor te stellen over 1952 een dividend van in totaal 16% in contanten uit te betalen.

Het netto resultaat in het verslagjaar bedraagt 125 millioen pond sterling tegenover 120 millioen in 1951.

In de toelichting wordt gezegd, dat in 1952 in alle bedrijfsonderdelen verdere uitbreiding waar te nemen viel en de verkochte hoeveelheden producten stegen met ongeveer 11%. Een groot deel der gestegen inkomsten echter werd geabsorbeerd door hogere bedrijfskosten, afschrijvingen, belastingen, zodat het netto-resultaat ongeveer 5 millioen pond hoger was. Totaal werd aan belastingen 402 millioen pond betaald. (364 millioen in 1951).

De kapitaaluitgaven bedroegen 118 millioen (164 millioen). Het nettobedrijfskapitaal was ultimo 1952 408 millioen, wat 63 millioen meer was dan het vorig jaar. Uit het nettoresultaat zullen de dividenden aan de moedermaatschappijen, de N.V. K.N.M. en de Shell Transport and Trading Company Ltd. worden betaald ad 22.168.883 pond (19.057.327), terwijl het niet uitgekeerde deel wordt toegevoegd aan het bedrijfsvermogen.

De directie besloot tot vervroegde gedeeltelijke aflossing tot een koers van 101% van de 3½% converteerbare obligatielening, oorspronkelijk groot 250 millioen gulden, zulks overeenkomstig met de bepalingen van de Trustacte. Hiertoe zal een uitloting worden gehouden, waarbij een zodanig aantal loten zal worden getrokken, dat van het nog uitstaande deel der lening, zijnde ongeveer 150 millioen gulden, obligaties zullen worden uitgeloot tot een gezamenlijke nominale waarde, een bedrag van 30 millioen gulden zoveel mogelijk benaderend.

Critiek op MINUOR

In de Eerste Kamer der Staten Generaal zeide Minister Kernkamp naar aanleiding van de critiek van de heer Molenaar, die had gezegd, dat onvoldoende overleg was gepleegd met de Overzeese Rijksdelen, dat hij voor tijdig overleg mede afhankelijk is van zijn ambtgenoten van de andere departementen. Op dit punt wordt naar verbetering gestreefd.

Nederlands export naar de Antillen nam toe met 44% en bedroeg in 1952 Naf. 190.500, tegen NAf. 132.000; die naar Suriname is met 186% gestegen, dus bijna verdrievoudigd en steeg in waarde van Naf. 10.500 tot Naf. 30.000.

De „van Speijk" zal eind Juni naar de West vertrekken, waar zij op 13 Juli aankomt, om het fregat „Willem van der Zaan" af te lossen. Het schip zal twee jaar weg blijven.

LEZERS LUCHTEN HUN HART

GEEN MEDEWERKING?

Onder dit hoofd verscheen in Uw krant een artikel, dat beter in de pen had kunnen blijven en ook niet zou zijn gepubliceerd, wanneer Uw correspondent de moeite genomen had zich behoorlijk te doen voorlichten.

T.a.v. de onderwijsdag zond de heer Inspecteur van het Onderwijs een circulaire rond, waarbij hij te kennen gaf er geen bezwaar tegen te hebben, dat aan de R.K. scholen op 15 Mei vrijaf wordt gegeven, niet meetellend voor de 50 vacantiedagen, mits het bijwonen van deze Aardrijkskundedag voor het personeel dier scholen verplichtend wordt gesteld. De controle hiervan zou door de Inspecteur van het R.K. Onderwijs moeten worden gegarandeerd.

T.a.v. de Openbare Scholen werd medegedeeld, dat er geen aanleiding bestond tot vrijgeven. Het onderwijs moet dus op de Openbare scholen zoveel mogelijk normaal voortgang hebben. De leerkrachten, die zulks wensten mochten vrijaf hebben, en het hoofd moest mededelen, **hoe het onderwijs voor die dag geregeld was.**

Natuurlijk wil ieder onderwijzer graag de onderwijs-excursie meemaken; maar het hoofd van een school moet zich bewust zijn van zijn verantwoordelijkheid t.o.v. het personeel en t.o.v. het kind.

U mist dan ook ten enenmale het recht t.a.v. de hoofden der openbare scholen te schrijven, „dat zulke mensen hun taak in het onderwijs niet begrijpen", omdat de beoordeling hiervan buiten de competentie van de schrijver van dit stuk valt — de stijl daargelaten.

Persoonlijk ben ik van oordeel, dat Don Bosco een van tweeën had moeten doen:

1. De overheidsinstanties overtuigen van het feit, dat **alle** scholen gesloten moesten worden;
2) de onderwijsdag stellen op een vacantiedag.

Th. Simoons,
Hoofd der Willem de Zw.-school

KLM VLUCHTEN VERVALLEN

In tegenstelling tot hetgeen een plaatselijk avondblad wist te melden m.b.t. het uitvallen van KLM vluchten op Hemelvaartsdag, weten wij te melden, dat de KLM dienstregeling op morgen, Hemelvaartsdag, normaal zal zijn.

Wel zal op eerste Pinksterdag de vlucht Curaçao—Aruba van 20.00 uur vervallen, alsmede de vlucht op Tweede Pinksterdag van des ochtends 07.10 uur.

Hiervoor in de plaats zijn drie extra retourvluchten Curaçao — Aruba ingelegd op Zaterdagavond 23 Mei a.s. en één extra vlucht in de nacht van 25 op 26 Mei a.s.

BETERE VERBINDING MET CARACAS.

De directeur van de LRD, de heer R. van Haaren, heeft een kort bezoek gebracht aan Caracas, waar hij informatieve en inleidende besprekingen heeft gevoerd met de Venezolaanse autoriteiten op radiogebied.

De besprekingen droegen een vruchtbaar karakter en handelden over de modernisering van de radio verbindingsdienst tussen Caracas en Curaçao—Aruba.

De Venezolaanse autoriteiten zullen hieromtrent een memorandum opstellen.

R.K. OCHTENDWIJDING

Op Hemelvaartdag om half 12 zal Mevr. W. ten Gelden in het kader der Katholieke Ochtendwijding Mei-poëzie declameren.

SCHEEPVAARTBERICHTEN

Buenaventura v Aruba nr S. Martha, **S. Paula** v New York nr La Guaira, **Ino** nr Guanta, **Haarlem** nr Baranquilla, **Achim Waap** v Pto Cabezas

HAVENVERKEER

Hato: in 14 en uit 15 vliegtuigen: 69 passagiers landden, 112 vertrokken en 70 kwamen in transito.

Haven: in 6 vrachtschepen (4), 14 tankers (12) en 5 zeilboten (7); 5 passagiers landden, 188 kwamen in transito en 14 vertrokken.

AANKOMST VLIEGTUIGEN

Het KLM vliegtuig dat Zondag van Amsterdam vertrok, landde Maandagavond 22.22 uur Cur. tijd op Hato.

HOE CURACAO LAS

In Mei werden totaal 6272 boeken uitgeleend, hiervan waren 4.417 romans, 1427 kinderboeken. Van de romans waren er 3669 Nederlandse, 664 Engelse, 50 Spaanse, 16 Franse en 18 Duitse.

Voorts werden er 428 studieboeken uitgeleend.

Burgerlijke Stand

Geboren op: 8 Mei dochter van A. Ribardo en V. Antonia, zoon van L. Mota; 9 Mei zoon van L. Salome, zoon van S. Ata en O. Cathalina; 10 Mei zoon van E. Celestina; 11 Mei zoon van S. White en N. Monel.

Ondertrouwd op 12 Mei: W. R. Walewijn en W. C. R. Fijnje.

Getrouwd op 12 Mei: E. Carter en V. Gersberg.

Overleden op 11 Mei: L. N. Paul (jongen 5 maanden).

ARUBA

HOOFD AFDELING FINANCIEN VRAAGT ONTSLAG

De heer C. van Dam, die onlangs werd benoemd als plaatsvervanger van de heer R. van Hoorn, heeft het Bestuurscollege ontslag aangeboden. De reden hiervoor schijnt te zijn, hoewel de heer van Dam zulks niet mede deelde, dat hij niet de medewerking ontving welke hij zich had voorgesteld.

VOORZORG

Op de dag van de plechtige kroning van koningin Elizabeth van Engeland, 2 Juni, zullen acht duizend E.H.B.O.-ers dienst doen langs de acht kilometer lange route, die de stoet in Londen zal volgen. Zij zullen op tien meter van elkaar worden opgesteld. Bovendien worden er honderdtwintig speciale eerste hulpposten ingericht.

Door de geboorte van Petrus Gerardus Maria Smits te Wanssum werden de heer en mevrouw Theeuwen-Brans, eveneens te Wanssum, voor de honderdste keer opa en oma.

Nicolaas van Meeteren een veelzijdig man

Levensbeschrijving van Piar werd nooit gepubliceerd

Groot Curacaoenaar niet voldoende geeerd

III

Wij zouden hier deze korte levensschets kunnen eindigen, maar er is iets, dat ons al enige jaren dwars zit en wij willen deze unieke gelegenheid niet laten voorbijgaan om er mee voor de dag te komen. Al enige jaren ligt op de werkkamer van de Heer Nicolaas van Meeteren een onuitgegeven manuscript: het leven van Manuel Carel Piar, met als ondertitel: De tragedie van Angostura. Toen de gehele tekst persklaar was, bood Shon Poppi ons het manuscript ter lezing aan, ons tegelijk verzoekende alvast een korte bespreking ervan op schrift te stellen, om deze bij het verschijnen van het boek onmiddellijk in de pers te kunnen publiceren.

Om redenen, die hier verder net ter zake doen, is het tot zijn en onze teleurstelling nooit tot een uitgave gekomen. Toch behoort ook dit boek, ook al bleef het onuitgegeven, tot een van zijn nagelaten waardevolle werken en de bespreking, die wij toen heet van de naald op papier zetten, moge dan nu in de pers verschijnen. Onze beoordeling luidde:

„De meeste mensen ontwikkelen hun grootste activiteit en productievermogen in hun jonge jaren en als ze oud geworden zijn, roken ze hun pijpje met de benen over elkaar of kuieren op hun gemak een straatje om in de late middagzon. Maar men stuit soms op uitzonderingen, mensen n.l. die reeds lang de pensioengerechtigde leeftijd gepasseerd zijn en nog altijd de activiteit en energie blijken te bezitten van een jonge man. Zo'n uitzonderlijk iemand is de heer van Meeteren, die op een leeftijd, waarop anderen op hun lauweren rusten, het ene boek na het andere schrijft, alle even grondig bewerkt en degelijk van opzet. Ditmaal hebben we aan zijn grote liefde voor zijn vaderland en zijn niet minder uitgebreide kennis van de locale geschiedenis een diepgaande studie te danken over het leven van de grote, edele, helaas echter zeer weinig bekende Curaçaoënaar Manuel Carel Piar.

Wij citeren uit zijn boek: „Ergens in een vergeten hoekje op een kerkhof te Angostura, dat nu de naam van Ciudad Bolivar draagt, rust het gebeente van een der grootste zonen van Curaçao; van hem, die geboortegrond, vrouw en kind verliet om zijn zwaard in dienst te stellen van de vrijheid van een volk, dat het zijne niet was, maar dat hij met hart en ziel beminde als zijn eigen. Daar heeft hij zich doen kennen als een der groten onder de vele groten, welke die tijd gekend heeft; zo niet de grootste uit de heldhaftige krijg voor vrijheid en recht tegen dwingelandij en bruut geweld: daar heeft hij met eigen hand, trots tegenwerking, nijd en afgunst van eigen krijgsmakker en vijand, de hoeksteen gelegd voor de Zuid-Amerikaanse vrijheid. Daar heeft hij zijn levenstaak vervuld en daar is hij ook ten onder gegaan, niet door 's vijands hand, maar door die van disgenoot en wapenbroeder....

Voor deze man is nooit een praalgraf opgericht. Wel voor vele anderen, die het minder verdiend hadden. Deze nooit overwonnen vrijheidsheld, de grootste strateeg uit de vrijheidsoorlog, de veroveraar van Guyana, de martelaar van Angostura, moet tot nu toe in zijn eigen vaderland tevreden zijn met een klein zijstraatje aan de Scharlooweg, dat naar hem genoemd is.

(Sinds dien is de M.C. Piarstraat veranderd in „Nauwe Steeg". Hoe veelzeggend is dat!) Zo iets zieligs is alleen verklaarbaar door een volkomen onbekendheid alhier met het leven en de daden van een man, die in onze ogen niet minder roem en eer verdient dan de welbekende admiraal Luis Brion.

Waarlijk, als Curaçao aan iemand iets goed te maken heeft, dan is het aan Piar, van wie vele afstammelingen onze eilanden bewonen. Een ruim plein en een mooi standbeeld zijn niet te veel gevergd om de nagedachtenis van de grote admiraal en strateeg Manuel Carel Piar levendig te houden! Wij wensen de geleerde schrijver gaarne een ruime verspreiding van zijn degelijke historische monografie toe."

Zoals reeds gezegd, verscheen het boek nooit!....

Laten we dan hier eindigen met het troostende woord van Dr E. van Romondt in de „Curaçao" van 18 April: „Ons past naast droefenis, de dankbaarheid voor het vele en veelzijdige dat deze levendige geest en dit warm kloppend hart niet slechts de zijnen, doch ons allen heeft geschonken."

M.D. Latour.

SPORT

BONDSOEFENINGEN TER VOORBEREIDING.

Met het oog op de te spelen voetbalwedstrijden tussen een Costarikijns elftal en een Curaçaos elftal en ook op een eventuele reis van onze Juniores naar Costa Rica, heeft de C.V.B. voor morgenmiddag twee oefeningen vastgesteld in het Rifstadion.

De eerste training van de Juniores begint om 14.30 uur en die van de Senioren om 16.15 uur.

Hieronder volgt de respectieve opstelling der ploegen:

Senioren (gele trui):

Doel: F. Hato; achter: W. Canword en W. de Lanoy; midden: C. Adoptie, R. Nicia en W. Korps; voor: R. Parker, H. Schoop, M. Bicentini, G. Krips en O. Westmaas.

Senioren (groene trui):

Doel: F. Paulina; achter: E. Ellis en P. Koolman; midden: E. Vlinder, E. Mercera en G. Giribaldi; voor: W. Heiliger, P. Matrona, P. Conquet, R. Gomez en J. Merced.

Reserves: Alle spelers, die voor de training in aanmerking zijn.

Junioren (rode trui):

Doel: D. Trinidad; achter: N. Susana en A. Frans; midden: C. Rafaela, F. Wolfert en E. Gomez; voor: C. Regales, Van Uiten, P. Paula, J. Tweeboom en C. Bernadina.

Junioren (blauwe trui):

Doel: E. Catalina; achter: W. Fijzelman; midden: A. Valentin, M. Meulens en C. Blume; voor: L. Bautisma, C. Larosa, Ed. Bodkin, J. Gumbs en O. de la Merced.

Reserves: Alle andere spelers, die in training zijn.

De oefeningen staan onder leiding van de bondstrainer Ernst Schlesinger en de C.V.B. doet een dringend beroep op alle spelers om op tijd aanwezig te zijn.

TENNISUITSLAGEN.

De gisteren gehouden tenniswedstrijden op de Mundo Nobobanen in het kader van het RCC-tournooi, waren als volgt: Berkeley—Blaize winnen van Naar—Hoyer met 6—2 en 6—3.

Voor morgen zijn de volgende wedstrijden vastgesteld: Kappel—Hinds tegen Pimentel—Laurens en Meit—Schotborgh zullen het moeten opnemen tegen de 1952-kampioenen Gerharts—Philip.

MARCHENA BOYS K.O.-TOURNOOI.

De Sportvereniging „Marchena Boys" zal op Zondag 17 Mei as. een knock-out-wedstrijd houden op het Athene-terrein te Groot Kwartier ter gelegenheid van het éénjarig bestaan van deze club. Tien plaatselijke clubs zullen deelnemen, t.w. C.S.B.C., S.O.A., FAB, CLOROX, Atomic Boys, Los Tigres, San José, Domi Trotters, Amusing Society en Marchena Boys.

Deze knock-out begint om 9 uur met een defilé gevolgd door een openingswoord door de Voorzitter van de Marchena Boys Deze wedstrijden zullen hoogstwaarschijnlijk de gehele dag voortduren.

EZZARD CHARLES WON OP PUNTEN

Toledo. — Tijdens een bokswedstrijd te Toledo in Ohio heeft de oud-wereldkampioen zwaargewicht Ezzard Charles Bill Gilliam in een gevecht over tien ronden op punten verslagen waarmede hij zijn achtste overwinning in successie behaalde.

Charles hoopt thans op een wedstrijd tegen de winnaar van het titelgevecht tussen Marciano en Walcott, dat Vrijdag a.s. zal worden gehouden.

De Bisschop van de Evangelische Broeder Gemeente, Ds J. Raillard zal op 14 Juli a.s. definitief Suriname verlaten.

Verrassingen in junioren competitie

Verleden week maakte de Redactie van de Amigoe een grapje in ons verslag over de Junioren-wedstrijden van Woensdagavond. Schreven wij, dat de Scherpenheuvel-verdediging een rammelend zaakje was, Donderdag kon men in de Amigoe lezen, dat het **geen** rammelend zaakje was. Daarmee werd de pluim op de hoed van de tegenstander Jong Curaçao, dat met 3—0 won, nog mooier. Maar hoe mooi die pluim ook stond, op de hoed van Canisius Boys stond hij ook niet gek, toen die knapen Zondagavond van Mundo Nobo naar huis terugkeerden met een overwinning op de oranjehemden. Zo krijgt ieder zijn beurt om te juichen. De vijf ploegen, die het hoogst genoteerd staan op de ranglijst, hebben elkaar de laatste tijd behoorlijk dwars gezeten en alle vijf hadden verlies te noteren. Met het gevolg, dat Jong Holland niet meer in aanmerking komt voor de titel.

Jong Curaçao moest Zondag de volle buit aan Canisius Boys laten na een wedstrijd, waarin de Boys Jong Curaçao een spel voor de neus draaide, dat het de jongens uit Otrabanda groen en geel voor de ogen werd. Met 3—2 voor de knapen van Steenrijk was het ditmaal geen oranje boven.

Sithoc had blijkbaar aan Vitesse ook geen kind, te oordelen naar de magere 2—1 overwinning. En Scherpenheuvel kon het Veendammernet ook moeilijk vinden. Met 1—0 kwamen de rood-groenen maar net met de hakken over de sloot en behielden daarmede de kans op de titel.

Naar aanleiding van het verzoek, dat ons van verschillende kanten bereikte, plaatsen wij de stand van de Juniorencompetitie, zoals die momenteel is. Er moet door iedere vereniging 14 wedstrijden gespeeld worden.

	gesp.	gew.	gel.	verl.	punten
Scherpenheuvel	13	9	1	3	19
Canisius Boys	13	7	4	2	18
Sithoc	13	8	2	3	18
Jong Holland	13	4	7	2	15
Jong Curaçao	10	6	1	3	13
S.U.B.T.	13	2	2	9	6
Veendam	12	1	4	7	6
Vitesse	11	1	1	9	3

De ploegen van Sithoc en Canisius Boys komen voor de derde maal tegen elkaar uit op 15 Mei, daar de eerste ontmoeting tussen beide ploegen ongeldig is verklaard.

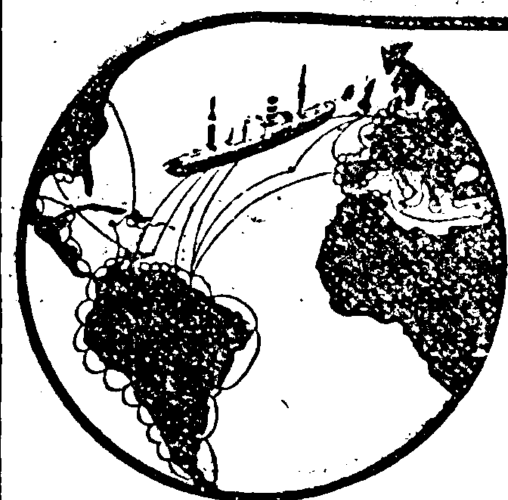
De wedstrijd Canisius Boys — Scherpenheuvel, gespeeld op 26 October 1952, doch gestaakt met de stand 6—0 voor Scherpenheuvel, is in bovenstaande lijst ook opgenomen. De commissie heeft nog uit te maken of er een partij van die doelpunten ongeldig zijn en de wedstrijd uitspelen.

Daarmee is de mogelijkheid niet uitgesloten, dat Scherpenheuvel twee punten kan verliezen en Canisius Boys er twee bij krijgt. Ja, het voetbalspel kan verrassende resultaten opleveren, vooral wanneer het gespeeld wordt onder begeleiding van een Portugese fluit.

Vriendschappelijk.

S.U.B.T. 2 — Athene 1 1—1; General San Martin — SUBT-veteranen; Willemstad Veteranen — P.S.V.-veteranen 5—2; Willemstad 2 — Ceram 3—0; Willemstad 1/— Maduro's Bank 5—4.





AANKOMSTEN	TE CURACAO:	TE ARUBA
van de GULFHAVENS:		
ss. „Norinda"	22 Mei	23 Mei
ss. „Botne"	5 Juni	6 Juni
Van New York:		
ms. „Agamemnon"	20 Mei	21 Mei
ss. „Triton"	27 Mei	28 Mei
Van Europa:		
ss. „Bennekom"	17 Mei	——
ms. „Telamon"	17 Mei	——
ms. „Hecuba"	29 Mei	30 Mei
ms. „Oranjestad"	30 Mei	2 Juni

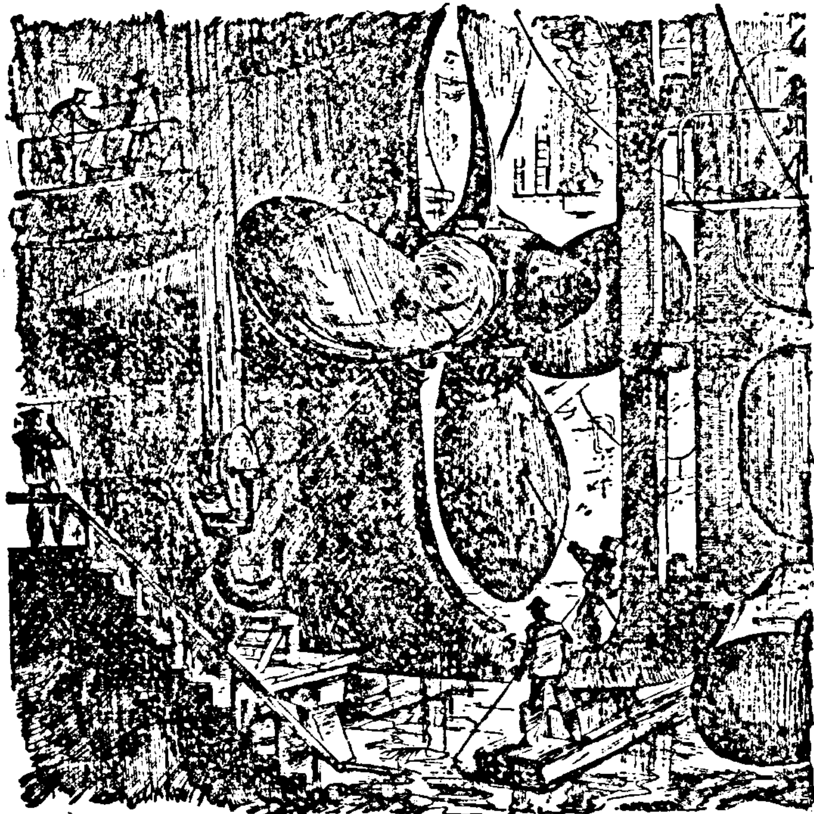
AFVAARTEN VAN CURACAO:

Amsterdam	ms. Willemstad	14 Mei	ss. NorseCaptain	24 Mei
Antwerpen	ms. Willemstad	14 Mei	ss. NorseCaptain	24 Mei
Aruba	ms. Agamemnon	20 Mei	ss. Norinda	22 Mei
Barbados	ms. Willemstad	14 Mei	ms. Oranjestad	12 Juni
Barranquilla	ms. Waal	14 Mei	ms. Hecuba	29 Mei
Cartagena	ms. Waal	14 Mei	ms. Hecuba	29 Mei
Ciudad Trujillo	ms. Telamon	17 Mei		
Cristobal	ss. Bennekom	19 Mei	ms. Oranjestad	1 Juni
Gulfhavens	ss. Tiberius	22 Mei	ms. Pygmalion	15 Juni
La Guaira	ms. Willemstad	14 Mei	ms. Telamon	17 Mei
Maracaibo	ms. Telamon	17 Mei	ms. Agamemnon	20 Mei
New York	ms. Telamon	17 Mei	ms. Agamemnon	20 Mei
Port of Spain	ms. Willemstad	14 Mei	ms. Oranjestad	12 Juni
Pto. Cabello	ms. Telamon	17 Mei	ms. Agamemnon	20 Mei
Pto. Limon	ms. Waal	14 Mei	ms. Hecuba	29 Mei
Pta. Cardon	ms. Telamon	17 Mei	ms. Hecuba	29 Mei
Westkust Z. Amerika	ss. Bennekom	19 Mei	ms. Delft	9 Juni



AMIGOE VAN DE JEUGD

Scheepsbouwwerf



De geweldige scheepsschroef van een grote stoomboot

De Clyde in Engeland is het grootste scheepsbouwbedrijf van de wereld en veel van het staal, vervaardigd in Glasgow en de naburige steden, wordt gebruikt om stalen platen voor schepen te maken. De stapelloop en het dopen van een schip wordt met grote plechtigheid verricht en de helling is met vlaggen versierd.

Op een gegeven teken worden de laatste balken die het schip stutten weggeslagen en het glijdt langzaam de helling af in het water. Er blijft echter nog veel te doen, voordat het schip gereed is voor zijn eerste reis. Honderden timmerlieden, meubelmakers, loodgieters, electriciëns, schilders, stoffeerders enz. gaan aan het werk, terwijl de ingenieurs de moeilijke taak verrichten van het plaatsen der machines.

OP ZIJN TENEN GETRAPT

Bedelaar: Och, Mevrouw, wat zou U doen als U in mijn schoenen stond?

Mevrouw: Ik? Ik zou beginnen ze te poetsen.

Van Gerlinda Grep.

Mantel van Maria

Een heel oud verhaal vertelt ons van drie kloosterbroeders, die besloten hadden iets heel bijzonders voor Maria te doen. Het was juist Meimaand: wat konden ze beter doen, dan Maria te eren door het bidden van de Rozenkrans. Broeder Wiro, de oudste en ook de vroomste, wist echter nog iets anders. „We zullen," zo sprak hij," voor Maria een mantel maken. Een mantel van alle maal Weesgegroetjes. Iedere dag, een jaar lang, zullen we honderd Weesgegroetjes bidden."

Dat was wel een heel gewichtig besluit. Want honderd Weesgegroetjes per dag, dat is geen kleinigheid. Maar ook broeder Martinus en broeder Radboud gingen met dat voorstel accoord. Ook zij wilden Maria een mantel van Weesgegroetjes weven. Met grote ijver begonnen ze alle drie. Als hun dagelijkse werk gedaan was en de verplichte gebeden verricht waren, knielden ze in hun kale cel neer, om Maria die extra hulde te brengen.

Maar.... ze deden het niet alle drie op dezelfde manier. Broeder Wiro, die het plan had bedacht, bleef dag aan dag, met dezelfde godsvrucht zijn honderd Weesgegroeten bidden. Broeder Martinus deed het ook wel, maar lang niet zo vurig als broeder Wiro. En ja, de laatste broeder vond het na enkele weken toch wel erg veel, iedere dag honderd van die Weesgegroeten te bidden. Die vergat zo nu en dan zijn belofte wel eens.

Eindelijk was het jaar voorbij. En wat gebeurde? Aan alle drie de broeders verscheen Maria.

Maar.... niet in dezelfde kleding.

Broeder Wiro zag haar in een prachtig wit gewaad, dat straalde als de zon. Hij hoorde Maria zeggen: „Ik dank je hartelijk broeder, voor de schone mantel, die je voor me gemaakt hebt."

Aan broeder Martinus verscheen Maria in een kleed dat lang zo mooi niet was, als het eerste. Ook hem bedankte Maria. Broeder Radboud echter schrok, toen hij Maria zag. In zo'n grauw en erbarmelijk kleed had hij nog nooit een beeltenis van de H. Maagd gezien. En ja, Maria was ook hem wel een beetje dankbaar, dat hij gebeden had,

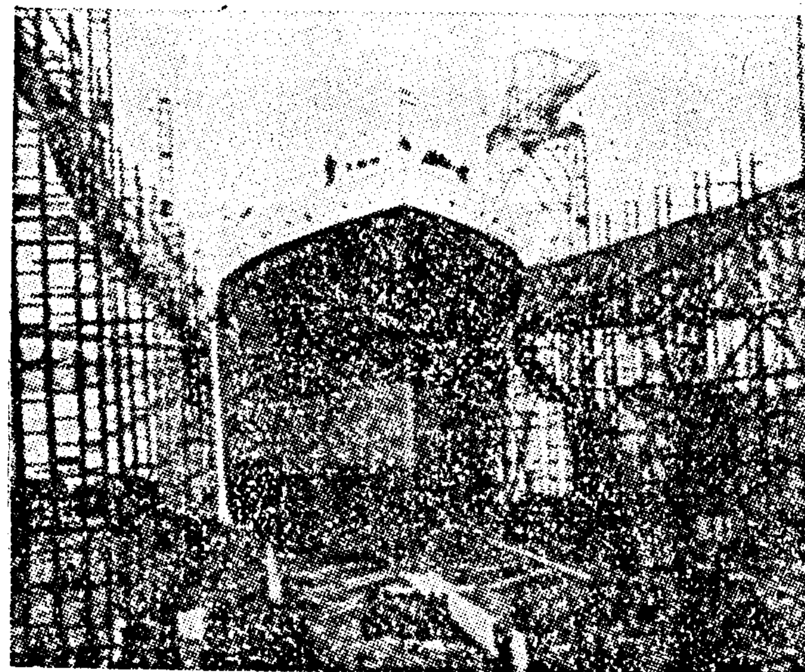
„maar" zo vermaande Maria, „je hebt je niet aan je belofte gehouden, broeder Radboud! Je hebt niet genoeg moeite gedaan, om mijn mantel zo mooi mogelijk te maken."

Wat schaamde die broeder zich. Zo had hij het heus niet bedoeld. En hij was dadelijk bereid, om met de twee andere broeders opnieuw een jaar lang dezelfde oefening te houden.

Nu deden ze het alle drie even goed en toen na een jaar Maria weer aan alle drie verscheen zagen zij haar allen in hetzelfde schitterende kleed.

Dit is de oude legende van de drie broeders, die een mantel voor Maria maakten.

Natuurlijk kunnen wij niet iedere dag honderd Weesgegroetjes bidden. Maar.... zouden vele kinderen niet eens een paar extra Weesgegroetjes ter ere van Maria kunnen bidden? Probeer het eens!

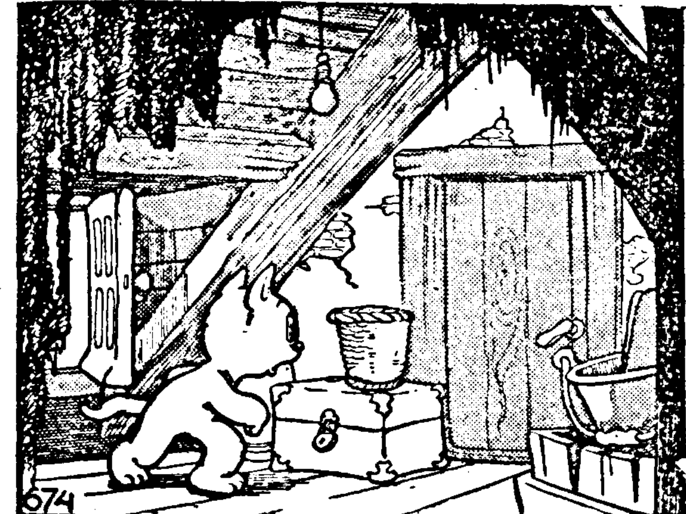


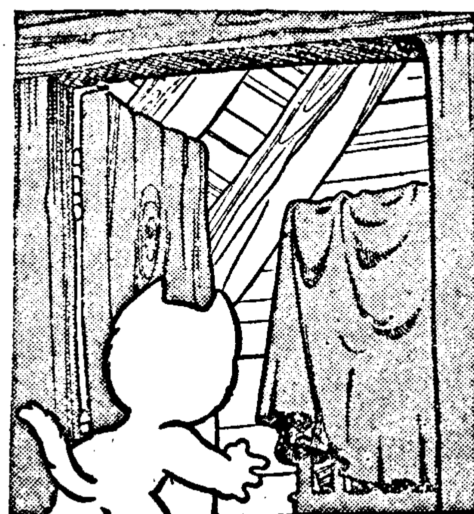
PIER PANIEK en SUZIE REBEL

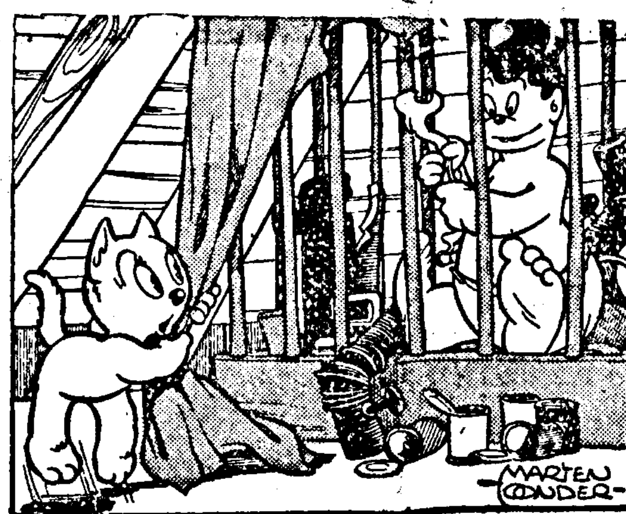




1456 Tom Poes en Solfertje....







Terwijl heer Bommel op straat bezig was om zich uit de emmer te bevrijden sloop Tom Poes een rommelige zolder op.

Beneden zich hoorde hij, hoe Sickbock het venster weer sloot en verder ging met zijn reageerbuizen en retorten. Voorlopig was van die kant dus geen gevaar te verwachten en dat was natuurlijk heel belangrijk omdat hij nu even de tijd had om naar Solfertje te zoeken.

Terwijl Tom Poes daar op die oude rommelzolder zo stond rond te kijken hoorde hij plotseling een knarsend geluid achter een deurtje dat een of ander zolderkamertje afsloot. Dat deurtje bleek niet op slot te zijn en hij kon ongehinderd naar binnen lopen.

Het vreemde geluid, dat hij gehoord had bleek van achter een soort gordijn te komen en op het moment, dat hij binnenkwam zwol het aan tot een knersend, schurend gekraak, dat akelig was om aan te horen.

„Zeker de een of andere machine!" dacht Tom Poes, „een stoomwals of een electrische hamer of zo iets.... Ik zal eens kijken!"

En met een ruk trok hij het gordijn opzij. Nu, wat hij te zien kreeg, kan je hierboven bekijken. Temidden van een massa oude blikjes , potkacheltjes, rails en kachelpijpen zat Solfertje met een tevreden gezicht te eten. Maar wat was Solfertje veranderd! Eigenlijk was het alleen maar zijn haar, dat hetzelfde was gebleven.

„B-ben jij S-solfertje?" vroeg Tom Poes aarzelend. „Of ben je zijn grote broer? Zeg eens wat!"

„Ta-ta!" zei Solfertje....

DE VERWORPENE

EEN POOLSE ROMAN

door

Tadeusz Dolega Mostowicz

24)

„Weten jullie waarom hij meer patiënten heeft?" riep hij uit. „Weten jullie waarom?.."

Hij zag hun verschrikte ogen, maar kon zich niet beheersen.

„Hij kan de mensen beter maken en ik niet!"

„Jurek!" kreunde zijn moeder.

„Ja! Ja! Ik kan het niet!"

„Houd toch op!"

„Herinneren jullie je nog die jongen van de molenaar, die zijn benen had gebroken? Weten jullie nog wel?.... Ik heb zijn benen slecht gezet, ja, slecht. Ik kon het niet en de kwakzalver deed het!"

De vader legde zijn hand op de arm van zijn zoon:

„Kalm, Jurek. Dat doet toch geen afbreuk aan jouw kennis. Je bent toch geen chirurg. Jij, als internist, hoeft dat niet te kunnen.

Dr Pawlicki lachte:

„Natuurlijk ben ik geen chirurg, maar die kwakzalver is toch ook geen chirurg, hij is een gewone boer! Een gewone molenaarsknecht!.... Maar nu heb ik er genoeg van. Het kan me niets meer schelen, ik zal me niet laten verhongeren, jullie zullen het žien dat ik kan vechten."

Hij ging uit en sloeg met geweld de deur achter zich toe.

x x x

ACHTSTE HOOFDSTUK

In het stadje Radoliszki, waar de nauwe straatjes bijeenkomen, in de Napoleonstraat bij de Tweede Markt, tegenwoordig Vrijheidsplein geheten, stond een rood bakstenen huis van één verdieping, waarin vier winkeltjes gevestigd waren. Het mooiste en grootste was een hoekwinkeltje, eigendom van juffrouw Michalina Szkopkowa. In het winkeltje werden schrijfbehoeften, stempels, postzegels, garen en band, knopen, kortom alle fournituren, tabak en sigaretten verkocht.

Zo vaak Antoni Kosiba in Radoliszki kwam, deed hij bij juffrouw Szkopkowa zijn inkopen en kocht er tabak, sigarettenpapier en lucifers, ook kocht hij er zijden garen.

Juffrouw Szkopkowa was maar zelden in de winkel. Alleen op marktdagen hielp ze de klanten. Meestal had ze het in haar huishouding met vier kinderen al druk genoeg Ze liet de winkel over aan een jong meisje, een wees, die tegen kost en inwoning en tien zloty per maand een eerlijke en betrouwbare hulp was.

Juffrouw Szkopkowa waardeerde ook haar andere goede eigenschappen en vooral ook de sympathie die de klanten voor Marysia hadden. Ze lieten zich graag door haar bedienen, want ze was beleefd en voorkomend en had voor ieder een vriendelijk lachje, en bovendien was ze heel mooi. Vele goede klanten — waarom zou ze er niet voor uitkomen? — kwamen speciaal naar de winkel van juffrouw Szkopkowa om met Marysia te praten en te schertsen en haar een beetje het hof te maken. De provisor van de apotheek, de gemeentesecretaris, de neef van de pastoor, de landjonker uit de buurt, ingenieurs van de fabriek — niemand liet de gelegenheid voorbijgaan een pakje sigaretten of wat briefkaarten te kopen.

„Pas maar op, Marysia," waarschuwde juffrouw Szkopkowa, „al die mannen. En begin niets met de getrouwde. Je moet wachten tot er een nette jongen komt, die om je geeft, dan moet je handig met hem omspringen. Dan kan je trouwen."

Marysia lachte: „Ik heb de tijd."

„Wij, vrouwen, hebben in zulke dingen altijd te weinig tijd. En jij wordt gauw twintig. Dan is het tijd! Toen ik zo oud was, had ik al een zoon van drie. Al-

ONS FEUILLETON

leen moet je niet bevriend zijn met Jan en alleman en te hoog moet je ook al weer niet grijpen, dat is gevaarlijk. Dat zeg ik je. Bijvoorbeeld die jonker op zijn motorfiets! Als hij zin heeft om te komen, komt hij, maar aan trouwen denkt hij heus niet. Ik ken dat soort! Ja, ja. Hij draait met zijn ogen, aait handjes, zucht, en later.... Pas op dat hij je niet ongelukkig maakt."

„Waar hebt u het toch over, juffrouw?" lachte Marysia. „Ik heb nooit aan zoiets gedacht."

„Nou, nou. Zijn vader is een machtig man. Eigenaar van een groot landgoed en een fabriek. Zijn zoon zal wel met een gravin moeten trouwen. Denk daaraan."

„Natuurlijk. Hoe komt u er bij? Als ik al aan een van onze klanten een oogje waag," voegde zij er schertsend aan toe, „is het hoogstens die oude kwakzalver van de molen."

En dat was de waarheid. Marysia hield werkelijk veel van Antoni Kosiba. Vooral interesseerde haar zijn beroep, want men vertelde wonderen van hem. Er werd verteld dat, als hij iemand met de hand aanraakte, zelfs een stervende genas. Men sprak er over dat hij geen geld voor zijn hulp aannam en dat hij planten kende, waaruit een liefdesdrank gebrouwen kon worden.

Bovendien was hij altijd treurig en zwijgzaam en had zulke goede ogen.

Hij gedroeg zich ook anders dan andere gewone mensen, spuwde niet op de vloer, vloekte nooit en rommelde niet in de goederen. Als hij kwam, nam hij zijn pet af, zei kort wat hij wilde, betaalde en dankte: „Dank u wel, juffertje." Dan ging hij weg.

Zo ging het, tot er eens op een marktdag een geweldige regenbui losbarstte. De kwakzalver was juist in de winkel, toen het begon te stortregenen.

Hij keek uit het raam en zei:

„Misschien vindt u het wel goed, juffrouwtje, dat ik hier even blijf schuilen."

„Zeker, meneer, natuurlijk. Gaat u er even bij zitten."

Ze liep achter de toonbank weg en gaf hem een stoel.

„Het is hondenweer — en u moet nog ver, u zou geen droge draad meer aan uw lijf hebben, voor u bij de molen was."

Hij glimlachte.

„Dus het juffertje weet dat ik van de molen ben?"

„Ja, dat weet ik," knikte Marysia, „u bent de kwakzalver Iedereen kent u toch. Maar u bent zeker niet uit deze buurt, u spreekt met een heel ander accent."

„Ik ben van ver, uit het district Krolestwo."

„Daar komt mijn moeder ook vandaan."

„Juffrouw Szkopkowa?"

„Neen, mijn moeder."

„Dus u bent niet de dochter van de eigenares van deze winkel?"

„Neen, ik werk hier alleen maar."

„En waar is uw moeder?"

„Zij is gestorven. Voor vier jaar. Tuberculose."

De tranen kwamen in haar ogen en na een ogenblik zei ze:

„Als u toen in onze buurt was geweest, had u haar misschien beter kunnen maken. Mijn arme moeder. Zo'n leven had ze mij niet toegedacht. Maar u moet niet denken, dat ik mij beklaag, zeker niet! Juffrouw Szkopkowa is heel goed voor mij. Per slot ontbreekt het mij aan niets.... Hoogstens mis ik boeken en een piano."

„En uw vader?"

„Mijn vader is vroeg gestorven. Ik herinner mij alleen mijn oom, die houtvester was op het landgoed van prinses Dubanцewa, op de heide van Odryny. Prachtig was het daar! Maar toen oom is gestorven. Ik was toen nog klein en bleef alleen met moeder. Die arme moeder, ze moest zo hard werken. Met naaien en muzieklessen moest ze voor ons de kost verdienen. We woonden eerst in Braslaw, later in Swieciany. Eindelijk hier in Radoliszki. Hier is ze ook gestorven en ik bleef alleen op de wereld. De vorige pastoor nam mij bij zich en toen hij hier wegging, kwam ik bij juffrouw Szkopkowa. Er zijn veel goede mensen op de wereld maar het is toch moeilijk te leven zonder familie."

De kwakzalver schudde instemmend het hoofd:

„Daar weet ik alles van."

„Heeft u ook geen familie?"

„Neen, ook niet."